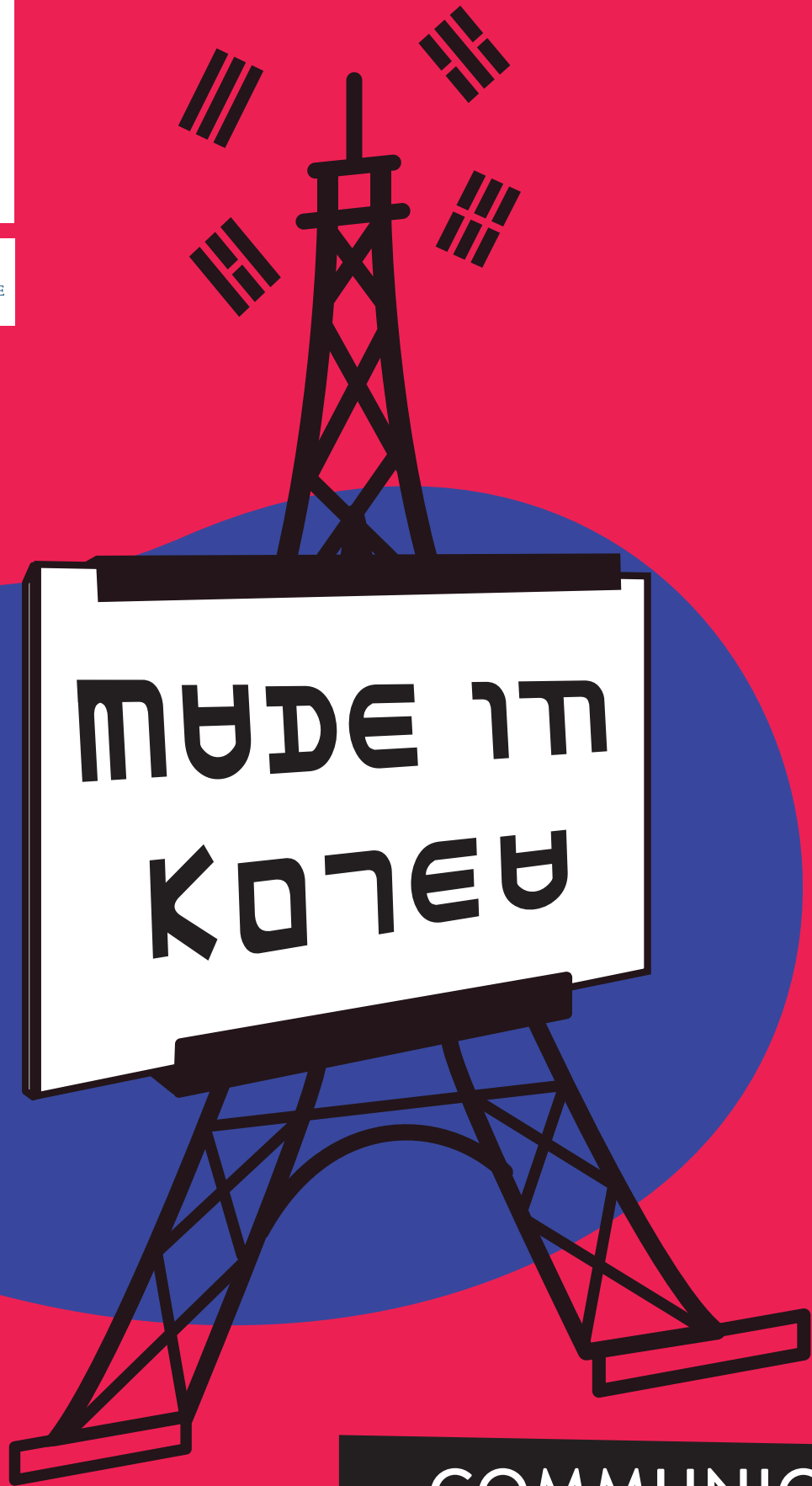




CORÉE 한국  
프랑스 FRANCE  
2015 2016

UNIVERSITÉ PARIS 1  
PANTHÉON SORBONNE



COMMUNIQUÉ

DE PRESSE

# EXPOSITION MADE IN KOREA

Commissaire : Hyo-Yeun Kang

Manifestation organisée dans le cadre de l'Année France-Corée 2015-2016

Cité internationale des arts - Paris - Du 19 février au 8 mars 2016



## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

À l'occasion de l'Année France-Corée 2015-2016, l'université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, pour la France, et Noosphere Contemporary Art Lab, pour la Corée du Sud, s'unissent au sein d'un projet d'expositions d'art contemporain en deux volets : en février 2016 à la Cité internationale des arts à Paris avec une exposition regroupant les œuvres de 4 artistes coréens, manifestation suivie en novembre 2016 par la présentation de 4 artistes français à Daegu au Musée d'art Kyungpook. Ces deux expositions croisées permettront, d'un bout du monde à l'autre, de faire découvrir aux amateurs d'art contemporain les spécificités artistiques propres aux deux pays.

Le titre « Made in Korea » a été choisi en référence au cachet appliqué sur les étiquettes des produits industriels en provenance de Corée, et véhicule dans le cas présent la notion de fierté et de confiance du monde de l'art coréen dans ces quatre artistes particulièrement représentatifs des tendances de l'art contemporain coréen de ces 20 dernières années. Entre peintures d'inspiration traditionnelle, art sonore ou encore installations diverses, l'exposition permet au public d'apprécier l'éclectisme et la richesse de cet art, relevant tant de la tradition que de la réappropriation et de l'invention.

## LES QUATRE ARTISTES CORÉENS EXPOSÉS

**Kim Young-sup**, diplômé de l'université Sejong, à Séoul, a poursuivi ses études au département des arts visuels du Saar College of Fine Arts à Sarrebruck, en Allemagne. Travaillant essentiellement le son et les installations, il met en parallèle images visuelles et ambiances sonores pour créer des œuvres originales.

**Lim Hyunlak**, artiste-performeur, est diplômé en arts visuels de l'université Nationale de Séoul. Sa production laisse une large place à l'accidentel et à l'aléatoire. L'une de ses techniques de peinture consiste à faire des gestes particuliers, muni de pinceaux, au-dessus d'une feuille de papier traditionnel coréen, et de tracer ainsi une empreinte des gestes fugitifs de l'homme. Il a par ailleurs travaillé sur les sensations liées au vent et au souffle, qu'il transpose également en peinture.

**Park Yoonyoung**, diplômée de l'université pour Femmes Ewha, à Séoul, en 1995, vit et travaille à Séoul et à Vancouver. Associant la calligraphie classique coréenne à une certaine forme de surréalisme, ses œuvres renferment de nombreuses références culturelles contemporaines. Elle a reçu plusieurs distinctions, dont le prix de la Fondation Hermès.

**Lee Eunsil**, diplômée de l'université Nationale de Séoul, a récemment été présentée comme une artiste prometteuse par le Musée National d'art contemporain de Corée et par le Musée d'art Leeum Samsung. Sa peinture, s'inspirant de l'art traditionnel de l'estampe coréenne, semble être une représentation de scènes de rêve, dans lesquelles elle traite de sujets socialement tabous comme l'excrétion, le sexe ou le désir.

**Commissaires associées des expositions en France et en Corée** : pour la partie artistique coréenne, **Hyo-Yeun Kang**, directrice de la structure Noosphere Contemporary Art Lab, porte le projet, tant en France qu'en Corée. Cette curatrice de talent a complété ses études en France en étant diplômée, en 2010, du master 2 professionnel Sciences et techniques de l'Exposition, dirigée par Françoise Docquiert, à l'université Paris 1 Panthéon Sorbonne. À son retour en Corée du Sud, elle a travaillé dans deux musées importants d'art contemporain : au SeMA, Musée d'art municipal Séoul, et au Musée d'art municipal Daegu, avant de créer sa propre structure. Pour la partie française, **Françoise Docquiert** est maître de conférences et directrice adjointe du département Arts Plastiques et Sciences de l'Art à l'université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, avec **Marianne Derrien**, commissaire d'exposition indépendante et critique d'art.

## INFORMATIONS PRATIQUES

Vernissage le 18 février 2016, à partir de 17h  
Du 19 février au mardi 8 mars 2016  
Horaires : du lundi au samedi de 14h à 19h  
Entrée gratuite

Cité internationale des arts  
18, rue de l'Hôtel de Ville  
75004 Paris

La jeune scène contemporaine française exposera en Corée du Sud, au Kyungpook National University Art Museum, à Daegu, à l'automne 2016. Artistes sélectionnés : Bertille Bak, Romain Bernini, Erika Hedayat et Rémy Yadan.

Contacts commissariat d'exposition : Françoise Docquiert : 06.12.59.23.87 / Marianne Derrien 06.16.79.35.85  
Contact Presse/Communication : Julien Pompey : julien.pompey@univ-paris1.fr - 06.16.15.40.47



Ministry of Foreign Affairs  
Republic of Korea

Korean Culture and Information Service  
Ministry of Culture, Sports and Tourism

